

ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД  
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»  
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ  
КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ



ЗАТВЕРДЖУЮ»

Декан факультету іноземної філології

Михайло РОШКО/

2022 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**СУЧАСНІ ЄВРОПЕЙСЬКІ МОВИ (ПРАКТИЧНИЙ КУРС): НІМЕЦЬКА.  
РІВЕНЬ В2**

Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014 Середня освіта
Спеціалізація	014.021 Середня освіта. Мова та література ( Англійська мова і література)
Освітня програма	Англійська мова та література.
Статус дисципліни	вибіркова
Мова навчання	німецька

Робоча програма навчальної дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень В2» для здобувачів вищої освіти галузі знань 01 Освіта / Педагогіка спеціальності 014 Середня освіта спеціалізації 014.021 Середня освіта. Мова та література (Англійська мова та література) перша - англійська освітньої програми Англійська мова і література

**Розробники:** Боднар О.М., канд. філол. наук, доцент кафедри німецької філології  
Ладченко М.М., канд. філол. наук, доцент кафедри німецької філології

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри німецької філології

протокол № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ Наталія КУРАХ

Схвалено науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № \_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2022 р.

Голова науково-методичної комісії \_\_\_\_\_ Вікторія СИНЬО

©Боднар О.М., 2022 р.  
©Ладченко М.М., 2022 р.

© ДВНЗ «Ужгородський національний університет», 2022р.

## 1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Розподіл годин за навчальним планом	
	Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Кількість кредитів ЄКТС –4	Рік підготовки:	
Загальна кількість годин –120	1-й -	
Кількість модулів –2	Семестр:	
Тижневих годин для денної форми навчання:  аудиторних –2,3  самостійної роботи студента – 4,5	1-й	
	Лекції:	
	-	-
	Практичні (семінарські):	
	-	-
Вид підсумкового контролю: модульне контрольне оцінювання	Лабораторні:	
	42	12
Форма підсумкового контролю: залік	Самостійна робота:	
	78	108

## 2. МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Метою вивчення навчальної дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень В2» є: завершити вивчення словотвірних моделей німецької мови, закріпити граматичні і лексичні структури і явища, вивчені студентами на молодших курсах; розвинути у студентів мовну та мовленнєву компетенцію, зокрема навчити їх вільно і правильно висловлюватись на задану професійну тематику (повсякденна, суспільно-політична тощо) у різних комунікативних ситуаціях, відповідно до загальноєвропейського рівня В2; навчити студентів письмовому мовленню (реферат, есе тощо) на різну тематику.

Відповідно до освітньої програми, вивчення навчальної дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень В2» сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких компетентностей:

**ЗК-2.** Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

**ЗК-3.** Уміння застосовувати отримані знання на практиці.

**ЗК-6.** Здатність до ефективної комунікативної діяльності та міжособистісної взаємодії у професійній сфері

**ЗК-9.** Готовність до безперервного навчання та оволодіння сучасними знаннями.

**ЗК-11.** Здатність публічно презентувати результати роботи, висловлювати та обґрунтовувати власну думку.

**ЗК-15.** Уміння реалізовувати проект.

**ЗК-16.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК-17.** Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

**ФК-2.** Здатність до формування навчальних умінь учнів закладів загальної середньої освіти і студентів закладів вищої освіти в оволодінні іншомовного, мовленнєвого, соціокультурного та стратегічного компетентностями.

**ФК-8.** Здатність визначати та аналізувати особливості граматичної форми, значення та вживання мовних одиниць.

**ФК-12.** Здатність розуміти та використовувати мову, що вивчається в усній та письмовій формах для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах діяльності.

## 3. ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Відповідно до освітньої програми «Англійська мова і література», вивчення дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень В2» сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

Програмні результати навчання	Шифр ПРН
Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.	ПРН-2
Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.	ПРН-6
Застосування продуктивного писемного мовлення у професійній діяльності.	ПРН-16

Очікувані результати навчання, які повинні бути досягнуті здобувачами вищої освіти після опанування навчальної дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень В2»:

Очікувані результати навчання з дисципліни	Шифр ПРН
Упевнено володіти державною та німецькою мовами. Вміти реалізовувати німецькою мовою на рівні В2 навички письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування. Вміти вільно і адекватно використовувати німецьку мову у ситуаціях усного спілкування: інформувати, описувати, повідомляти,	ПРН-2

висловлювати свою точку зору та аргументувати її, дотримуючись параметрів комунікативної адекватності, граматичної коректності та зв'язності. Уміти презентувати результати досліджень державною та німецькою мовами.	
Вміти застосовувати експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для розкриття намірів учасників комунікації. При побудові діалогу та веденні дискусії вміти викладати свою думку так, щоб вона була трактована вірно та мала відповідний вплив на адресата.	ПРН-6
Вміти в грамотній формі та аргументовано вести ділову переписку в професійній діяльності.	ПРН-16

#### 4. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

##### Методи навчання

Методами навчання дисципліни «Сучасні європейської мови (практичний курс): німецька. Рівень B2» є:

- 1) пояснювально-ілюстративний;
- 2) словесний (бесіда, дискусія);
- 3) наочний (демонстрація, ілюстрація);
- 4) практичний (вправи, есе).

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни є:

**Поточний контроль**, який під час вивчення навчальної дисципліни проходить в індивідуальній, груповій та фронтальній формах.

Методи поточного контролю: усне та письмове опитування, презентації, проєктна робота.

**Модульна контрольна робота** з навчальної дисципліни «Сучасні європейської мови (практичний курс): німецька. Рівень B2» передбачає виконання лексичних та граматичних письмових завдань.

**Підсумковий контроль** – залік, який проводиться в усній формі.

##### Форми контролю та критерії оцінювання результатів навчання

Протягом семестру студенти вивчають два змістових модуля. Після виконання модулю здійснюється поточний контроль через виконання письмової модульної контрольної роботи, що складається з граматичних завдань по вивчених темах та одного творчого завдання.

Оцінювання навчальних досягнень та практичних навичок студентів здійснюється за 100-бальною шкалою. Загальна кількість балів за семестр з навчальної дисципліни складається із середнього арифметичного балів за модулі та балів за поточний контроль.

Студент, який в результаті поточного оцінювання або підсумкового контролю за модулями отримав більше 60 балів, має право не складати залік з дисципліни. У такому випадку в заліково-екзаменаційну відомість заноситься загальна підсумкова оцінка. Для покращення підсумкової оцінки з дисципліни складання заліку є обов'язковим.

Студент, який в результаті підсумкового оцінювання отримав середнє арифметичне менше 60 балів зобов'язаний складати залік з дисципліни. У разі, коли відповіді студента під час заліку оцінені менш ніж 60 балів, він отримує незадовільно.

**Поточне оцінювання** здійснюється за трьома складовими:

- контроль за виконання модульних завдань;
- контроль систематичності та активності роботи студента протягом семестру;
- контроль самостійної роботи.

Якщо студент відвідав менше 50 відсотків занять, то систематичність та активність його роботи оцінюється в 0 балів.

**Оцінювання модульних завдань.** Після виконання програми змістового модуля у визначений деканатом термін здійснюється поточний модульний контроль у вигляді виконання письмових завдань, який оцінюється від 1 до 50 балів.

Якщо з об'єктивних причин студент не пройшов модульний контроль у визначений термін, то він має право з дозволу деканату пройти його протягом двох тижнів після виникнення заборгованості.

Оцінювання активності під час аудиторних занять, самостійної роботи здійснюється в межах 50 балів:

- макс. 40 балів – активна робота на заняттях, опрацьовано увесь матеріал практичних занять та отримано оцінки «відмінно», «добре»,

- макс.10 балів – виконання домашніх, самостійних робіт тощо (виконуються студентами усно і письмово).

Самостійна робота виконується студентами письмово.

### Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1-2)

#### Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 1)

Поточне оцінювання та самостійна робота		Модульна контрольна робота	Сума
Т 1	Т 2	50	100
25	25		

#### Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти (модуль 2)

Поточне оцінювання та самостійна робота		Модульна контрольна робота	Сума
Т 3	Т 4	50	100
25	25		

### Оцінювання окремих видів навчальної роботи з дисципліни

Вид діяльності здобувача вищої освіти	Модуль 1		Модуль 2	
	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)	Кількість	Максимальна кількість балів (сумарна)
Практичні заняття		40		40
Презентація	1	5	1	5
Реферат; есе	1	5	1	5
Модульна контрольна робота	1	50	1	50
<b>Разом</b>		<b>100</b>		<b>100</b>

### Критерії оцінювання модульної контрольної роботи

До письмової контрольної роботи допускаються всі студенти, незалежно від кількості балів, отриманих на практичних заняттях і в результаті виконання завдань самостійної роботи. Після виконання програми змістового модуля у визначений деканатом термін здійснюється поточний модульний контроль у вигляді виконання письмових завдань, який оцінюється від 1 до 50 балів.

Якщо з об'єктивних причин студент не пройшов модульний контроль у визначений термін, то він має право, з дозволу деканату, пройти його протягом двох тижнів після виникнення заборгованості.

**50 балів** (оцінка «відмінно») – студент виконав завдання запропонованого йому варіанта в повному обсязі і виявив при цьому: глибокі та повні знання матеріалу дисципліни; творчу самостійність; високу культуру оформлення знань та відповідний рівень умінь і навичок.

**40 балів** (оцінка «добре») – студент виконав завдання запропонованого йому варіанта в повному обсязі, вичерпно реалізував усі питання, виявив творчу самостійність, продемонстрував високу культуру оформлення знань, належний рівень умінь та навичок, але в роботі наявні окремі несуттєві помилки. Правильно виконано 75 % усіх завдань.

**30 балів** (оцінка «задовільно») – студент виявив задовільні знання матеріалу, але допустив при цьому окремі грубі фактичні помилки та неточності, а культура оформлення знань та рівень його умінь і навичок ще недостатні. Правильно виконано більше 50% запропонованих завдань

**20-10 балів** (оцінка «незадовільно») – студент не виявив достатніх фахових знань з предмета, не досяг реалізації завдання через загальну слабку орієнтацію в програмовому матеріалі, а культура його мовлення й оформлення знань незадовільні. Завдань виконано менше від 50 %.

За роботу на практичних заняттях, а також за самостійну роботу кількість балів залежить від дотримання наступних вимог: повний обсяг виконання навчальних завдань, своєчасність; якість виконання навчальних завдань; самостійність виконання; творчий підхід у виконанні завдань та ініціативність у навчальній діяльності.

### **Критерії оцінювання підсумкового семестрового контролю**

Підсумковим семестровим контролем з дисципліни «Сучасні європейські мови (практичний курс): німецька. Рівень B2» є **залік**, який проводиться в усній формі.

Відповідно до «Положення про порядок та методу проведення семестрових (курсівих) екзаменів і заліків в Ужгородському національному університеті» (затверджено Наказом Ректора ДВНЗ «УжНУ» № 698/01-17 від 08.05.2015 р.), знання студентів оцінюється як з теоретичної, так і з практичної підготовки за такими критеріями:

**оцінку «відмінно» (90-100 балів, А)** заслуговує студент, який:

- всебічно і глибоко володіє навчально-програмовим матеріалом;
- вміє самостійно виконувати завдання, передбачені програмою, використовує набуті знання і вміння у нестандартних ситуаціях;
- засвоїв основну і ознайомлений з додатковою літературою, яка рекомендована програмою;
- засвоїв взаємозв'язок основних понять дисципліни та усвідомлює їх значення для професії, яку він набуває;
- вільно висловлює власні думки, самостійно оцінює різноманітні життєві явища і факти, виявляючи особистісну позицію;
- самостійно визначає окремі цілі власної навчальної діяльності, виявив творчі здібності і використовує їх при вивченні навчально-програмового матеріалу, проявив нахил до наукової роботи.

**оцінку «добре» (82-89 балів, В)** – заслуговує студент, який:

- повністю опанував і вільно (самостійно) володіє навчально-програмовим матеріалом, в тому числі застосовує його на практиці, має системні знання в достатньому обсязі відповідно до навчально-програмового матеріалу, аргументовано використовує їх у різних ситуаціях;
- має здатність до самостійного пошуку інформації, а також до аналізу, постановки і розв'язування проблем професійного спрямування;
- під час відповіді допустив деякі неточності, які самостійно виправив, добирає переконливі аргументи на підтвердження вивченого матеріалу;

**оцінку «добре» (74-81 бал, С)** заслуговує студент, який:

- в цілому навчальну програму засвоїв, але відповідає на заліку з певною кількістю помилок;
- вміє порівнювати, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача, в цілому самостійно застосовувати на практиці, контролювати власну діяльність;
- опанував навчально-програмовий матеріал, успішно виконав завдання, передбачені програмою, засвоїв основну літературу, яка рекомендована програмою;

**оцінку «задовільно» (64-73 бали, D)** – заслуговує студент, який:

- знає основний навчально-програмовий матеріал в обсязі, необхідному для подальшого навчання і використання його у майбутній професії;
- виконує завдання непогано, але зі значною кількістю помилок;
- ознайомлений з основною літературою, яка рекомендована програмою; - допускає на заняттях чи екзамені помилки при виконанні завдань, але під керівництвом викладача знаходить шляхи їх усунення.

**оцінку «задовільно» (60-63 бали, E)** – заслуговує студент, який:

- володіє основним навчально-програмовим матеріалом в обсязі, необхідному для подальшого навчання і використання його у майбутній професії, а виконання завдань задовольняє мінімальні критерії. Знання мають репродуктивний характер.

**оцінка «незадовільно» (35-59 балів, FX)** – виставляється студенту, який: виявив суттєві прогалини в знаннях основного програмового матеріалу, допустив принципові помилки у виконанні передбачених програмою завдань.

**оцінка «незадовільно» (35 балів, F)** – виставляється студенту, який:

- володіє навчальним матеріалом тільки на рівні елементарного розпізнавання і відтворення окремих фактів або не володіє зовсім;

- допускає грубі помилки при виконанні завдань, передбачених програмою;

- не може продовжувати навчання і не готовий до професійної діяльності після закінчення університету без повторного вивчення даної дисципліни.

При виставленні оцінки враховуються результати навчальної роботи студента протягом семестру.

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
74-81	<b>C</b>		
64-73	<b>D</b>	задовільно	
60-63	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

## 5. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 5.1. Зміст навчальної дисципліни

#### МОДУЛЬ 1

##### Тема 1: Personen und Lebensläufe

*Sprachliche Handlungen:* Sich und andere vorstellen. Über Schulzeit und Ausbildung berichten. Das Bildungssystem in Deutschland und in der Ukraine beschreiben. Eine Diskussion zum Thema „Lernen“ führen. Personen beschreiben. Über die prominenten Persönlichkeiten Deutschlands und der Ukraine reden. Eine Kontaktanzeige formulieren. Vor- und Nachteile zum Thema „Partnersuche im Internet“ nennen. *Wortschatz:* Angaben zur Person. Schulzeit und Schulsystem. Ausbildung. Lebenslauf. Liebe, Leid und Partnersuche. *Grammatik:* Modalverben. Vergangenheitsformen der regelmäßigen und unregelmäßigen Verben. Deklination der Adjektive. *Schreiben:* Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Einen persönlichen Brief schreiben. Einen ausführlichen und einen tabellarischen Lebenslauf schreiben.

##### Тема 2: Daheim und unterwegs

*Sprachliche Handlungen:* Den Wunschwohntort beschreiben. Über die eigene Wohnsituation sprechen. Wohnungsanzeigen lesen und darauf reagieren. Über die Wohnbedingungen des Heimatlandes berichten. Grafiken beschreiben. Die eigene Heimatstadt beschreiben. Ratschläge zum Thema „Reisen“ geben. Einen Kurzvortrag über Reisevorbereitungen halten. Über Probleme beim Reisen berichten. Sich mündlich über etwas beschweren. *Wortschatz:* Wohnen. Städte. Reisen: Reisen buchen, Reisevorbereitungen, Beschwerde. *Grammatik:* Lokalangaben: Lokale Präpositionen, Relativsätze mit *wo, woher /wohin*. Passiv. Deklination der Adjektive (Wiederholung). *Schreiben:* Über die

Wohnungsbedingungen schriftlich berichten. Einen Beschwerdebrief verfassen.

## МОДУЛЬ 2

### Тема 3: Zwischen den Kulturen

*Sprachliche Handlungen:* Über Bewohner des Heimatlandes berichten. Verschiedenen Nationalitäten benennen. Eine Diskussion über das Thema „Heimat“ führen. Über Leben und Arbeit im Ausland sprechen, Gründe und Folgen benennen. Über interkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten im Geschäftsleben und im Alltag diskutieren. Einen Smalltalk führen. *Wortschatz:* Länder und Nationalitäten. Auswandern. Interkulturelle Unterschiede. Smalltalk. *Grammatik:* Deklination der Substantive. Kausal- und Konsekutivangaben. Verben mit präpositionalem Kasus. *Schreiben:* Einen persönlichen Brief schreiben. Eine Gedankenkarte erstellen.

### Тема 4: Arbeit und Studium

*Sprachliche Handlungen:* Über Arbeitszeit, Überstunden und Termine reden. Telefonieren: Termine vereinbaren, Informationen erfragen, Informationen weiterleiten. Über den Umgang mit Kommilitonen, Kollegen und Komplimente sprechen. Komplimente und Ermunterungen formulieren. Sich zum Thema „Besprechungen“ äußern. Eine Tagesordnung vorstellen. Über Universitäten und Studienmöglichkeiten der BRD und der Ukraine berichten. Grafiken beschreiben. *Wortschatz:* Arbeitszeit und Überstunden. Telefonieren und Termine. Komplimente. Besprechungen und Tagesordnung. Mein Studium an der Universität. *Grammatik:* Konjunktiv II: Höflichkeit und Irrealität- Rektion der Verben. Die Wortstellung im Satz. *Schreiben:* Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Aufsatz zum Thema „Mein Studium“ schreiben.

## 5.2. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		лекції	практичні	лабораторні	індивідуальна робота	самостійна робота		лекції	практичні	лабораторні	індивідуальна робота	самостійна робота
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 1</b>												
Тема 1. Personen und Lebensläufe	30			10		20	30			3		27
Тема 2. Daheim und unterwegs	30			10		20	30			3		27
Модульна контрольна робота	2			2								
Разом за змістовим модулем 1	<b>62</b>			<b>22</b>		<b>40</b>	<b>60</b>			<b>6</b>		<b>54</b>
<b>Модуль 2</b>												
Тема 3. Zwischen den Kulturen	30			10		20	30			3		27
Тема 4. Arbeit und Studium	26			8		18	30			3		27
Модульна контрольна робота	2			2								
Разом за змістовим модулем 2	<b>58</b>			<b>20</b>		<b>38</b>	<b>60</b>			<b>6</b>		<b>54</b>
<b>Разом</b>	<b>120</b>			<b>42</b>		<b>78</b>	<b>120</b>			<b>12</b>		<b>108</b>

### 5.3. Теми практичних (семінарських, лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	<p><b>Personen und Lebensläufe.</b>  <i>Sprachliche Handlungen:</i> Sich und andere vorstellen. Über Schulzeit und Ausbildung berichten. Das Bildungssystem in Deutschland und in der Ukraine beschreiben. Eine Diskussion zum Thema „Lernen“ führen. Personen beschreiben. Über die prominenten Persönlichkeiten Deutschlands und der Ukraine reden. Eine Kontaktanzeige formulieren. Vor- und Nachteile zum Thema „Partnersuche im Internet“ nennen. <i>Wortschatz:</i> Angaben zur Person. Schulzeit und Schulsystem. Ausbildung. Lebenslauf. Liebe, Leid und Partnersuche. <i>Grammatik:</i> Modalverben. Vergangenheitsformen der regelmäßigen und unregelmäßigen Verben. Deklination der Adjektive. <i>Schreiben:</i> Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Einen persönlichen Brief schreiben. Einen ausführlichen und einen tabellarischen Lebenslauf schreiben.</p>	10	3
2	<p><b>Daheim und unterwegs.</b>  <i>Sprachliche Handlungen:</i> Den Wunschwohntort beschreiben. Über die eigene Wohnsituation sprechen. Wohnungsanzeigen lesen und darauf reagieren. Über die Wohnbedingungen des Heimatlandes berichten. Grafiken beschreiben. Die eigene Heimatstadt beschreiben. Ratschläge zum Thema „Reisen“ geben. Einen Kurzvortrag über Reisevorbereitungen halten. Über Probleme beim Reisen berichten. Sich mündlich über etwas beschweren. <i>Wortschatz:</i> Wohnen. Städte. Reisen: Reisen buchen, Reisevorbereitungen, Beschwerde. <i>Grammatik:</i> Lokalangaben: Lokale Präpositionen, Relativsätze mit <i>wo, woher /wohin</i>. Passiv. Deklination der Adjektive (Wiederholung). <i>Schreiben:</i> Über die Wohnbedingungen schriftlich berichten. Einen Beschwerdebrief verfassen.</p>	10	3
3	Модульна контрольна робота.	2	
4	<p><b>Zwischen den Kulturen.</b>  <i>Sprachliche Handlungen:</i> Über Bewohner des Heimatlandes berichten. Verschiedenen Nationalitäten benennen. Eine Diskussion über das Thema „Heimat“ führen. Über Leben und Arbeit im Ausland sprechen, Gründe und Folgen benennen. Über interkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten im Geschäftsleben und im Alltag diskutieren. Einen Smalltalk führen. <i>Wortschatz:</i> Länder und Nationalitäten. Auswandern. Interkulturelle Unterschiede. Smalltalk. <i>Grammatik:</i> Deklination der Substantive. Kausal- und Konsekutivangaben. Verben mit präpositionalem Kasus. <i>Schreiben:</i> Einen persönlichen Brief schreiben. Eine Gedankenkarte erstellen.</p>	10	3
5	<p><b>Arbeit und Studium.</b>  <i>Sprachliche Handlungen:</i> Über Arbeitszeit, Überstunden und Termine reden. Telefonieren: Termine vereinbaren, Informationen erfragen, Informationen weiterleiten. Über den Umgang mit Kommilitonen, Kollegen und Komplimente sprechen. Komplimente und Ermunterungen formulieren. Sich zum Thema „Besprechungen“ äußern. Eine Tagesordnung vorstellen. Über Universitäten und Studienmöglichkeiten der BRD und der Ukraine berichten. Grafiken beschreiben. <i>Wortschatz:</i> Arbeitszeit und Überstunden. Telefonieren und Termine. Komplimente. Besprechungen und Tagesordnung. Mein Studium an der Universität. <i>Grammatik:</i> Konjunktiv II:</p>	8	3

	Höflichkeit und Irrealität- Rektion der Verben. Die Wortstellung im Satz. <i>Schreiben</i> : Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Aufsatz zum Thema „Mein Studium“ schreiben.		
6	Модульна контрольна робота.	2	
<b>Разом</b>		<b>42</b>	<b>12</b>

#### 5.4. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна	заочна
1	Schulzeit und Ausbildung. Das Bildungssystem in Deutschland und in der Ukraine. Personen beschreiben. Die prominenten Persönlichkeiten Deutschlands und der Ukraine.	6	8
2	Angaben zur Person. Schulzeit und Schulsystem. Ausbildung. Lebenslauf. Liebe, Leid und Partnersuche.	6	6
3	Modalverben. Vergangenheitsformen der regelmäßigen und unregelmäßigen Verben. Deklination der Adjektive.	4	6
4	Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Einen persönlichen Brief schreiben. Einen ausführlichen und einen tabellarischen Lebenslauf schreiben.	2	8
5	Den Wunschwohntort beschreiben. Über die eigene Wohnsituation sprechen. Meine Heimatstadt. Gespräch zum Thema „Meine Reise“ vorbereiten.	2	6
6	Wohnen. Städte. Reisen: Reisen buchen, Reisevorbereitungen, Beschwerde.	4	8
7	Lokalangaben: Lokale Präpositionen, Relativsätze mit <i>wo, woher /wohin</i> . Passiv. Deklination der Adjektive.	12	6
8	Über die Wohnbedingungen schriftlich berichten. Einen Beschwerdebrief verfassen.	4	6
<b>Разом за модуль 1</b>		<b>40</b>	<b>54</b>
9	Über Bewohner des Heimatlandes berichten. Über Leben und Arbeit im Ausland sprechen, Gründe und Folgen benennen. Interkulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten im Geschäftsleben und im Alltag.	6	8
10	Länder und Nationalitäten. Auswandern. Interkulturelle Unterschiede.	4	6
11	Deklination der Substantive. Kausal- und Konsekutivangaben. Verben mit präpositionalem Kasus.	6	6
12	Einen persönlichen Brief schreiben. Eine Gedankenkarte erstellen.	4	6
13	Über Arbeitszeit, Überstunden und Termine reden. Telefonieren: Termine vereinbaren, Informationen erfragen, Informationen weiterleiten. Über den Umgang mit Kommilitonen, Kollegen und Komplimente sprechen. Sich zum Thema „Besprechungen“ äußern. Eine Tagesordnung vorstellen. Über Universitäten und Studienmöglichkeiten der BRD und der Ukraine berichten. Gespräch zum Thema „Die Nationale Universität Uschhorod“ vorbereiten.	6	8
14	Arbeitszeit und Überstunden. Komplimente. Besprechungen und Tagesordnung. Mein Studium an der Universität.	4	6
15	Konjunktiv II: Höflichkeit und Irrealität- Rektion der Verben. Die Wortstellung im Satz.	4	8
16	Einen Leserbrief an eine Zeitschrift verfassen. Aufsatz zum Thema „Mein Studium“ schreiben.	4	6
<b>Разом за модуль 2</b>		<b>38</b>	<b>54</b>

### 5.5. Індивідуальні завдання

До індивідуальної роботи у процесі вивчення навчальної дисципліни відносяться творчі й індивідуальні навчально-дослідні завдання, зокрема: дослідження практичних ситуацій; підготовка реферативних матеріалів на актуальні теми, написання есе тощо.

#### Завдання для індивідуальної роботи студентів

1. Реферувати газетні або журнальні статті, які стосуються буденних проблем: політичних, соціальних та побутових.
2. Вести бесіду по змісту індивідуально опрацьованих текстів публіцистичного стилю.
3. Підготувати повідомлення про прослухані, за певний період часу, телевізійні та онлайн-новини.
4. Написати повідомлення/пост з інфографіком на тему: „Wohnbedingungen von heute“.
5. Написати повідомлення, листи, есе, які запропоновані на сторінках вищезгаданих підручників.
6. Скласти індивідуальний питальник, який повинен всебічно охоплювати проблему, для подальшого проведення дискусії на тему „Arbeit und Studium“.
7. Прослухати та проаналізувати записані на CD тексти, інтерв'ю, діалоги тощо, які входять в комплект підручників „Erkundungen.Sprachniveau B2“.
8. Написати повідомлення, листи, есе, які запропоновані на сторінках підручника.

### 6. ПРОГРАМИ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ

Технічні засоби: комп'ютер, мультимедійний проектор, інтерактивна дошка.

Програмне забезпечення: операційна система; пакет Microsoft Office; пакети завдань для модульного та підсумкового контролю; офісні додатки, сервіси «Moodle», «Google Meet»; інтерактивні платформи Kahoot, Quizlet.

### 7. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

#### Основна література

1. Buscha A. Erkundungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B2. Leipzig: Schubert-Verlag, 2019. 3. Aufl. 264 S.
2. Clamer F., Heilmann E.G., Röller H. Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Meckenheim: Verlag Liebaug-Dartmann, 2006. 2. Aufl. 160 S.
3. Drab N. Deutsche Grammatik. Winnyzja: Nowa Khnyha, 2019. 2. Aufl. 278 S.
4. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. München: Hueber Verlag, 2000. 359 S.
5. Grammatiktraining Deutsch. Berlin: Langenscheidt. Verlag von Grazyna Werner, 2001.
6. Gulyga E.W. Syntax der deutschen Gegenwartssprache. M.: Просвещение, 1966. 225 S.
7. Helbig G., Buscha J. Übungsgrammatik. Berlin: Langenscheidt, 2000. 379 S.
8. Stein-Bassler D. Lerngrammatik zur Studienvorbereitung. Niveau B2- C1. Meckenheim: Verlag Liebaug-Dartmann, 2008. 1. Aufl. 152 S.
9. Hering A. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. München: Hueber Verlag, 2002. 248.
10. Гвоздяк О. М. Граматика німецької мови. Рекомендовано Міністерством освіти і науки України як навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів (лист № 14/18.2-1953 від 20.11.2003 р.) Ужгород: Ліра, 2004. 576 с.
11. Євгененко Д.А. Практична грамати́ка німецької мови: теоретичний матеріал, комунікативні вправи і завдання для студентів: навч. посіб. для студ. вищ. навч. заклад. Вінниця: Нова книга, 2018. 569 с.

## Допоміжна література

1. Fandrych Ch., Tallowitz U. Klipp und Klar. К.: Методика, 2004.
2. Fandrych Ch., Tallowitz U. Sage und Schreibe. К.: Методика, 2004.
3. Hallwass E. Mehr Erfolg mit gutem Deutsch. / Das Handbuch für alle sprachlichen Probleme des Alltags. Wien, 1991. 67 S.
4. Jung W. Grammatik der deutschen Sprache. Leipzig: VEB Bibliogr. Inst., 1980. 488 S.
5. Wenzel J. Deutsch für Fortgeschrittene. Leipzig: VEB Verlag Enzykl., 1987. 215 S.
6. Драб Н. Я., Скринька С., Стаброз С. Практична граматики німецької мови. Вінниця: Нова книга, 2007.
7. Євгененко Д. А., Білоус О. М. та ін. Практична граматики німецької мови. Вінниця: Нова книга, 2002.
8. Лисенко Е. І., Корольва М. Р. та ін. Німецька мова. К.: Овіта, 2000.
9. Мамалига Л. І., Скляр Л. Л. Граматики німецької мови. К., 1972.
10. Паремська Д. А. Практична граматики (німецька мова). К.: Арій, 2010.
11. Щербань Н. П. та ін. Німецька мова. Чернівці: КП Сторожинецька районна друкарня, 2003.

## Інформаційні ресурси в мережі Інтернет

1. Kahoot.it
2. Online-Wörterbuch: [Електронний ресурс]. Режим доступу до ресурсу: <https://en.langenscheidt.com/>
3. Online-Wörterbuch: [Електронний ресурс]. Режим доступу до ресурсу: [www.duden.de](http://www.duden.de)
4. Quizlet.com
5. Відеофільми з країнознавства <https://www.youtube.com/user/froehlichDeutsch>
6. [https://www.youtube.com/watch?v=bvNuMXgzUI8&list=PL\\_Zn2F7e-5Z8j3lqc-w\\_W2SriuAIWmAEe](https://www.youtube.com/watch?v=bvNuMXgzUI8&list=PL_Zn2F7e-5Z8j3lqc-w_W2SriuAIWmAEe)
7. 24h Deutsch (<https://www.youtube.com/channel/UCHpnIL-1QIUyVhdGVJ6rW3A/featured>).
8. Goethe-Institut (<https://www.youtube.com/user/goetheinstitut>).
9. Deutsche Welle (<https://www.dw.com>).
10. derdieDaF-Portal (<https://www.derdiedaf.com/>).
11. Online-Aufgaben von Schubert-Verlag zum Lehrwerk Begegnungen (<https://www.schubert-verlag.de/begegnungen.php>).
12. Граматичний курс: [http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/sub\\_gat.php](http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/sub_gat.php)
13. Тести з граматики: [http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/xm/xm01\\_03.htm](http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/xm/xm01_03.htm)

**Результати перегляду  
робочої програми навчальної дисципліни**

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_\_/ 20\_\_\_ н.р. без змін; зі змінами (Додаток\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_\_/ 20\_\_\_ н.р. без змін; зі змінами (Додаток\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_\_/ 20\_\_\_ н.р. без змін; зі змінами (Додаток\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)

Робоча програма перезатверджена на 20\_\_\_/ 20\_\_\_ н.р. без змін; зі змінами (Додаток\_\_\_).  
(потрібне підкреслити)

протокол №\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ р. Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
(підпис) (Прізвище ініціали)